

DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

Produkt
Akku-Hochheckenschere
Type
HTAD 1845
Seriennummer
5L15-000001 - 9L31-999999
Schalleistungspegel
EN ISO 3744 gemessen / garantiert
89,88 dB(A) / 92 dB(A)

Hersteller
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
Dokumentations-Bevollmächtigter
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-Richtlinien
2006/42/EG
2011/65/EU
2000/14/EG
2014/30/EU

Angewandte Normen
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Konformitätsbewertung
2000/14/EG Anhang V

Kötz, 08.12.2025

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

Product
Battery long-reach hedge
Type
HTAD 1845
Serial number
5L15-000001 - 9L31-999999
Sound power level
EN ISO 3744 measured / guaranteed
89,88 dB(A) / 92 dB(A)

Manufacturer
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
Duly authorised person for technical file
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU directives
2006/42/EC
2011/65/EU
2000/14/EC
2014/30/EU

Applied standards
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Conformity evaluation
2000/14/EC Annex V

Kötz, 08.12.2025

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheids-normen en de productspecifieke normen.

Product
Hoge accu-heggenschare
Type
HTAD 1845
Serienummer
5L15-000001 - 9L31-999999
Geluidsvermogensniveau
EN ISO 3744 gemeten / gegarandeerd
89,88 dB(A) / 92 dB(A)

Fabrikant
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
Gemachtigde documentatie
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-richtlijnen
2006/42/EC
2011/65/EU
2000/14/EG
2014/30/EU

Toegepaste normen
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Beoordeling van overeenstemming
2000/14/EC Bijlage V

Kötz, 08.12.2025

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

SI	Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti
S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.	
Izdelek Akumulatorske škarje za visoko živo mejo	
Tip HTAD 1845	
Serijska številka 5L15-000001 - 9L31-999999	
Raven zvočne moči EN ISO 3744	
izmerjena/zagotovljena 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Proizvajalec AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Direktive EU 2006/42/ES 2011/65/EU 2000/14/ES 2014/30/EU	
Uporabljeni standardi EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Ugotavljanje skladnosti 2000/14/ES Priloga V	
Kötz, 08.12.2025	
	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

HR	Prijevod originalne EU/EZ izjave o skladnosti
Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.	
Proizvod Akumulatorske škarje za živicu	
Tip HTAD 1845	
Serijski broj 5L15-000001 - 9L31-999999	
Razina zvučne snage EN ISO 3744	
mjereno/zajamčeno 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Proizvođač AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Opunomoćenik za dokumentaciju Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Direktive EU-a 2006/42/EZ 2011/65/EU 2000/14/EZ 2014/30/EU	
Primijenjeni standardi EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Ocjena sukladnosti 2000/14/EZ Prilog V	
Kötz, 08.12.2025	
	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

PL	Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE
Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.	
Produkt Akumulatorowe nożyce do żywopłotu	
Typ HTAD 1845	
Numer seryjny 5L15-000001 - 9L31-999999	
Poziom mocy akustycznej EN ISO 3744	
zmierzony / gwarantowany 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Producent AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Dyrektywy UE 2006/42/WE 2011/65/UE 2000/14/WE 2014/30/UE	
Stosowane standardy EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Ocena zgodności 2000/14/WE Załącznik V	
Kötz, 08.12.2025	
	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

CZ	Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES	SK	Překlad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode	HU	Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása
	Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek. Výrobek Zahradní nůžky na živý plot s akumulátorem Typ HTAD 1845 Výrobní číslo 5L15-000001 - 9L31-999999 Hladina akustického výkonu EN ISO 3744 změřená / zaručená 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Výrobce AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Osoba zplnomocněná za dokumentaci Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Směrnice EU 2006/42/ES 2011/65/EU 2000/14/ES 2014/30/EU Aplikované normy EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Posouzení shody 2000/14/ES Příloha V Kötz, 08.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt. Výrobok Akumulátorový výškový plototrh Typ HTAD 1845 Sériové číslo 5L15-000001 - 9L31-999999 Hladina akustického výkonu EN ISO 3744 nameraný/garantovaný 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Výrobca AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Dokumentácia - oprávnená osoba Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Smernice EÚ 2006/42/ES 2011/65/EU 2000/14/ES 2014/30/EU Aplikované normy EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Posúdenie zhody 2000/14/ES Príloha V Kötz, 08.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat. Termék Akumulátoros magassági sövényvágó Típus HTAD 1845 Sorozatszám 5L15-000001 - 9L31-999999 Hangteljesítményszint EN ISO 3744 mért / garantált 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Gyártó AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz A dokumentációért felelős személy Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz EU-irányelvek 2006/42/EK 2011/65/EU 2000/14/EK 2014/30/EU Alkalmazott szabványok EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Megfelelőségi értékelés 2000/14/EK Melléklet V Kötz, 08.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer

DK	Oversættelse af den originale EU-EF- overensstemmelseserklæring	SE	Översättning av original EU-/EG-försäkran om överensstämmelse	NO	Oversettelse av original EU-/EC- samsvarserklæring
Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de har- moniserede EU-direktiver, EU-sikkerheds- standarderne samt de produktspecifikke standarder.		Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på markna-den uppfyller kraven i de harmoniserade EUDirektiven, EU- säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.		Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU- direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspecifikke standardene.	
Produkt Batteri-stanghækkeklipper Type HTAD 1845 Serienummer 5L15-000001 - 9L31-999999 Lydtrykniveau EN ISO 3744		Produkt Batteridrivnen stånghåcksax Type HTAD 1845 Serienummer 5L15-000001 - 9L31-999999 Ljudnivå EN ISO 3744		Produkt Batteridrevet hekksaks Type HTAD 1845 Serienummer 5L15-000001 - 9L31-999999 Lydeffektnivå EN ISO 3744	
målt/garanteret 89,88 dB(A) / 92 dB(A)		uppmätt/garanterad 89,88 dB(A) / 92 dB(A)		målt /garantert 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Producent AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Ansvarlig for dokumentationen Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Tillverkare AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Befullmäktigad för dokumentation Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Produsent AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Dokumentasjonsfullmektig Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
EU-direktiver 2006/42/EF 2011/65/EU 2000/14/EF 2014/30/EU Anvendte standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Overensstemmelsesvurdering 2000/14/EF Bilag V		EU-direktiv 2006/42/EG 2011/65/EU 2000/14/EG 2014/30/EU Tillämpade standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Bedömning av överensstämmelse 2000/14/EG Bilaga V		EU-direktiver 2006/42/EG 2011/65/EU 2000/14/EG 2014/30/EU Anvendte standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Samsvarsvurdering 2000/14/EG Vedlegg V	
Kötz, 08.12.2025 		Kötz, 08.12.2025 		Kötz, 08.12.2025 	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

FI	LT	LV
Alkuperäisen EU/EY-vaatimusten mukaisuus vakuutuksen käännös Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.	Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminys atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.	Originālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direkktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.
Tuote Akkukäyttöinen pensasleikkuri korkeille pensaille Tyyppi HTAD 1845 Sarjanumero 5L15-000001 - 9L31-999999 Äänitehotaso EN ISO 3744	Gaminys Belaide važiuojanti vejapjovė Tipas HTAD 1845 Serijos numeris 5L15-000001 - 9L31-999999 Garso galios lygis EN ISO 3744	Produkts Augsto dzīvzogu akumulatora šķērēs Tips HTAD 1845 Sērijas numurs 5L15-000001 - 9L31-999999 Skaņas jaudas līmenis EN ISO 3744
Valmistaja AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	Gamintojas AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Už dokumentaciją atsakingas asmuo Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	Ražotājs AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
EU-direktiivit 2006/42/EY 2011/65/EU 2000/14/EY 2014/30/EU Sovelletut standardit EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Vaatimustenmukaisuuden arviointi 2000/14/EY Liite V	ES direktyvos 2006/42/EB 2011/65/ES 2000/14/EB 2014/30/ES Taikomus standartus EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Atitikties vertinimas 2000/14/EB Priedas V	ES direktīvas 2006/42/EK 2011/65/ES 2000/14/EK 2014/30/ES Piemērotajiem standartiem EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Atbilstības novērtējums 2000/14/EK Pielikums V
Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer

RO Traducerea declarației de conformitate UE/CE originale Prin prezenta confirmăm pe proprie răspundere că produsul, în forma comercializată pe piață, corespunde specificațiilor Directivelor UE armonizate, standardelor de securitate UE și standardele specifice de produs. Produs Mașină de tuns gard viu fără fir Tip HTAD 1845 Număr de serie 5L15-000001 - 9L31-999999 Nivelul puterii sonore EN ISO 3744 măsurată / garantată 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Producător AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Împuternicit cu documentația Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Directive UE 2006/42/CE 2011/65/UE 2000/14/CE 2014/30/UE Standardele aplicabile EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Evaluarea conformității 2000/14/CE Atașat V Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	BG Превод на оригиналната ЕС/ЕО Декларация за съответствие С настоящото декларираме на своя отговорност, вярност, че този продукт във формата, в която е предлаган на пазара, изпълнява изискванията на хармонизираните директиви на ЕС, стандартите за безопасност на ЕС и стандартите за специфичните продукти. Продукт Безжичен тример за жив плет Тип HTAD 1845 Сериен номер 5L15-000001 - 9L31-999999 Ниво на звукова мощност EN ISO 3744 измерено/гарантирано 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Производител AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Пълномощник за документацията Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Директиви на ЕС 2006/42/ЕО 2011/65/ЕС 2000/14/ЕО 2014/30/ЕС Приложени стандарти EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Оценка на съответствието 2000/14/ЕО Приложение V Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	RU Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт. Продукт Аккумуляторный выщотерез Тип HTAD 1845 Серийный номер 5L15-000001 - 9L31-999999 Уровень звуковой мощности EN ISO 3744 Измеренный / гарантированный 89,88 dB(A) / 92 dB(A) Производитель AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Лицо, ответственное за составление документа Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Директивы ЕС 2006/42/ЕС 2011/65/ЕУ 2000/14/ЕС 2014/30/ЕУ Применяемые стандарты EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Оценка соответствия 2000/14/ЕС Приложение V Kötz, 08.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer
--	--	--

UA	Переклад оригінальної декларації відповідності стандартам ЄК/ЄС
Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представ- лений на ринку, відповідає вимогам гар- монізованих Директив ЄС, стандартів без- пеки ЄС і застосовних до нього стандар- тів.	
Виріб Акумуляторний висоторіз	
Тип HTAD 1845	
Серійний номер 5L15-000001 - 9L31-999999	
Рівень звукової потужності EN ISO 3744 виміряний/гарантований 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Виробник AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Уповноважена особа, що склала доку-ментацію Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Директиви ЄС 2006/42/EC 2011/65/EU 2000/14/EC 2014/30/EU	
Прикладні стандарти EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Оцінка відповідності 2000/14/EC Додаток V	
Kötz, 08.12.2025 	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

EE	ELi/EÜ vastavusdeklaratsiooni tõlge originaaltekstist
Käesolevaga kinnitame omal vastutusel, et käesolev toode vastab turuleviidud kujul ELi ühtlustatud direktiivide, ELi ohutusstandardite ja tootespetsiifiliste standardite nõuetele.	
Toode Juhtmeta hekilõikur	
Tüüp HTAD 1845	
Seerianumber 5L15-000001 - 9L31-999999	
Helivõimsuse tase EN ISO 3744 Mõõdetud / garanteeritud 89,88 dB(A) / 92 dB(A)	
Tootja AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Dokumentatsioon Volitatud esindaja Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
ELi direktiivid 2006/42/EÜ 2011/65/EL 2000/14/EÜ 2014/30/EL	
Kohaldatud standardid EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-2:2019 + A1:2022 + A11:2022 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Vastavushindamine 2000/14/EC Lisa V	
Kötz, 08.12.2025 	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	